aktuell
Ausgabe Nr. 21
Freitag, 16. Oktober 2020
mosnang
dreien libingen mühlrüti

100 Jahre Postauto Mühlrüti-Mosnang-Bütschwil

Noch bis Ende September 1920 war auf der Strecke von Mühlrüti nach Bütschwil eine Pferdekutsche für die Postverbindung im Einsatz. Ab dem 1. Oktober 1920 wurde dies den Zeiten angepasst auf den Betrieb mit einem Automobil umgestellt.

Im Februar 1920 haben sich auf Initiative von Bürgern zwei Kommissionen versammelt, um sich einerseits für mehr Arbeitsplätze in der Gemeinde und andererseits mit der Möglichkeit für eine Postautolinie von Mühlrüti nach Bütschwil zu befassen. Das gegründete Initiativkomitee für ein Postauto lud auf den 18. Juli 1920 in den «Hirschen» Mühlrüti und auf den 25. Juli in das gleichnamige Restaurant in Mosnang zu einer Versammlung zwecks Gründung einer Automobil-Genossenschaft ein. In Bütschwil wurde auf Einladung der Monatsgesellschaft ebenfalls eine diesbezügliche Versammlung einberufen, wobei auch bereits Anteilscheine ausgegeben wurden.

An einer ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 12. September 1920 wurde ein Gutachten angenommen, womit ein Viertel, höchstens aber Fr. 3'000 eines allfälligen Betriebsdefizits seitens der Gemeinde zugesichert wurde. Gleichentags fand auf Einladung des Initiativkomitees eine Genossenschaftsversammlung statt, wo Statuten, Reglemente und Finanzen beraten und der Vorstand gewählt wurde. Erster Präsident wurde Herr Züger, zum «Hirschen» Mühlrüti.

Am Abend des 30. September 1920 fuhr dann die letzte Pferdepost von Bütschwil nach Mühlrüti. Die Kutsche war festlich geschmückt und zwei Trompeter begleiteten oben auf dem Sitz die Fahrt. Die offenbar ergiebige Schlussfeier im «Tell» Mühlrüti wurde umrahmt von der örtlichen Musikgesellschaft.

Erstmals fuhr dann das Postauto, ebenfalls festlich geschmückt (siehe Bild), am 1. Oktober 1920 von Mühlrüti nach Bütschwil. Es waren nun je drei Fahrten hin und zurück pro Tag, jeweils am Morgen, am Mittag und am Abend, wobei ein Weg noch etwa 45 Minuten dauerte. Interessant ist auch, dass auf dem ersten Fahrplan noch ausdrücklich erklärt wurde, dass die Zeiten in 24 Stunden pro Tag angegeben seien, statt wie damals noch üblich in 2 mal 12 Stunden.

Mit der Einführung der motorisierten Postverbindung stieg auch die Frequenz. Mit der Pferdepost waren beispielsweise im Jahr 1913 noch insgesamt 2'478 Passagiere unterwegs. Im Jahr 1922 wurden bereits 15'300 Personen befördert.

Die Automobilgenossenschaft wurde 1932 wieder aufgelöst und die Konzession an private Betreiber übergeben.

Josef Müller, Chronikstube

Aus dem Gemeinderat

Erneuerungswahlen für die Gemeindebehörden – 2. Wahlgang für ein Mitglied des Gemeinderates am 29. November 2020

Am 27. September 2020 wurden die Behördenmitglieder für die Amtsdauer 2021–2024 gewählt. Gemeinde- und Schulrat sowie die Verwaltung gratulieren herzlich und wünschen den Gewählten viel Freude und Erfolg in der Ausübung ihres Amtes.

Die neu gewählten Behörden setzen sich wie folgt zusammen:

Gemeinderat

Renato Truniger, Präsident, Dreien, SVP
Ludwig Gisler, Libingen, CVP
Max Gmür, Schulratspräsident, Mosnang, parteilos
Richard Kläger, Mosnang, FDP
Gabriel Länzlinger, Mühlrüti, CVP
Aron Gerber, Mosnang, parteilos
1 Vakanz

Schulrat

Max Gmür, Präsident, Mosnang, parteilos
Oliver Gauderon, Libingen, FDP
Martin Lendi, Mosnang, CVP
Reto Meile, Dreien, CVP
Emmanuel van Caenegem, Mühlrüti, CVP
Barbara Rutz, Mosnang, CVP
Eveline Schönenberger, Mosnang, SVP

Geschäftsprüfungskommission

Roland Mathis, Mosnang, parteilos
Jürg Niebecker, Mosnang, CVP
Patricia Zwart-Fässler, Mosnang, CVP
Kurt Zweifel, Mosnang, FDP
Dominik Breitenmoser, Mosnang, FDP

2. Wahlgang vom 29. November 2020 für ein Mitglied des Gemeinderates

Bei der Ratskanzlei sind innert der angesetzten Frist die nachfolgenden Wahlvorschläge eingegangen.

Bardon Michael Andreas, Informatiker, Dreien, parteilos
Bösch Andrea, Heilpraktikerin / Buchhalterin FA, Mosnang, SVP
Fari Dario, Anlagen und Apparatebauer, Mosnang, CVP

Diese Wahlvorschläge wurden aufgrund der Bestimmungen des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen des Kantons St. Gallen geprüft und für rechtmässig befunden. Die Gemeinde Mosnang wird entsprechend den Vorschriften die Stimmzettel erstellen. Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger erhalten bis spätestens 6. November das Abstimmungsmaterial zugestellt.

Budget 2021 mit Aufwandüberschuss verabschiedet

Der Gemeinderat hat das Budget 2021 zu Handen der Bürgerversammlung vom 22. November 2020 verabschiedet. Der Gemeinderat sieht keine Veränderung der Steuerfüsse vor. Das Budget der Erfolgsrechnung 2021 resultiert bei einem Umsatz von knapp Fr. 20,0 Mio. mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 327'200.00. Die Nettoinvestitionen der Investitionsrechnung betragen rund Fr. 8,9 Mio.
Gerne informieren wir Sie an den beiden Vorgemeinden in Mühlrüti am 16. November und Libingen am 17. November, jeweils um 20.00 Uhr umfassend über das Budget 2021. Am 22. November 2020 um 20.00 Uhr sind Sie herzlich eingeladen, im Oberstufenzentrum in Mosnang anlässlich der Bürgerversammlung über Budget und Steuerplan 2021 zu bestimmen.

Renaturierung Sonnhaldenbach

Der Gemeinderat hat die Arbeiten für die Renaturierung eines Teilstückes des Sonnhaldenbachs an die Firma Urs Schatt Tiefbau GmbH, Oberwangen vergeben. Verbunden mit der Bachöffnung sind die aushubbegleitete Altlastensanierung und die teilweise Verlegung und Sanierung der Kanalisationsleitung. Die Arbeiten werden im Herbst 2020 ausgeführt.

Ausserdem hat der Gemeinderat ...

... der Dorfkorporation Mosnang einen Gemeindebeitrag von Fr. 3'000.00 an die Hydrantennetzerneuerung (Verlegung) Hinterbitzi, Mosnang zugesichert.
... eine Vereinbarung mit der Gemeinde Wattwil betreffend einem Kanalisationsanschluss im Gebiet Au-Dietfurt (Gemeinde Wattwil) an die öffentliche Schmutzwasserleitung im Gebiet Diezenwil / Diezenberg abgeschlossen.

Aus der Schule

Schulstart nach den Herbstferien

Das Corona-Schutzkonzept der Schule Mosnang funktioniert und der Unterricht findet seit dem 10. August wieder im Normalbetrieb statt. Die wichtigsten Grundregeln dabei sind: Hygienemassnahmen und Abstandsregeln einhalten, die Rückverfolgbarkeit von Kontakten gewährleisten, Schulkinder und Lehrpersonen mit Krankheitssymptomen bleiben zu Hause. Diese Massnahmen tragen wesentlich dazu bei, dass bis heute noch keine positiven Fälle bei Kindern oder Lehrpersonen in unserer Schule aufgetreten sind.

Nach wie vor gilt für Reisen in Risikogebiete eine Quarantänepflicht von 10 Tagen bei der Rückkehr in die Schweiz. Schülerinnen und Schüler, die während der Herbstferien in ein Risikoland gereist sind, haben die Quarantäne einzuhalten und dürfen in dieser Zeit die Schule nicht besuchen.

Für sie besteht kein Anrecht auf Fernunterricht und keine Betreuungspflicht von Seiten der Schule.

Wir wünschen den Kindern und Jugendlichen wieder einen guten Schulstart nach den Herbstferien und danken allen Eltern für ihre Unterstützung.

mosnang
dreien · libingen · mühlrüti

Elterbildung Mosnang

Elternbildungsanlass

Mobbing und Cybermobbing erkennen und richtig reagieren

Wo: Singsaal Oberstufe Mosnang

Wann: Dienstag, 27. Oktober 2020, 19.30 Uhr

Referentin: Frau Christelle Schläpfer, Mobbingexpertin, Inhaberin edufamily.ch

Kosten: Eintritt frei

- ***Mobbing ist kein Kinderspiel und darf auf keinen Fall unterschätzt werden!***
- ***Was von aussen harmlos aussieht, ist für die Mobbing-Opfer der reinste Albtraum.***
- ***Eltern erfahren, wie sie ihren Kindern & Jugendlichen konkret helfen können.***

Nächster Elternbildungsanlass:

Montag, 15. März 2021, 19.30 Uhr, *Mosnang:*
„Was gibt es heute zu essen?! Strukturen und Rituale am Familientisch"

Himmel, Stoff & Zwirn

GESCHÄFTSAUFGABE

SONDERVERKAUF

ALLES MUSS RAUS
STOFFE, NÄHZUBEHÖR USW.

LADENGESCHÄFT
IM WEBKELLER VON
BENNENMOOS 1051, 9613 MÜHLRÜTI
IMMER FREITAGS VON 13:00 BIS 17:00 UHR
TELEFON 071 508 52 67

Baubewilligungen

Manfred Lehmann, Erdsondenbohrung Sole/Wasser-Wärmepumpe, Sonnhalden 49, Mosnang

André Stössel, Erdsondenbohrung Sole/Wasser-Wärmepumpe, Sonnhalden 47, Mosnang

Grundstückübertragungen

Russo Bettina, Zürich, an Russo Antonio, Zürich, ½ ME an Grundstück Nr. 1597, Berg 237, Mosnang, Einfamilienhaus, Schopf und 1'755 m² Boden

Zivilstandsnachrichten

Die Auflistung ist nicht vollständig, da auf eine Publikation verzichtet werden kann.

Geburt

29. September 2020 in St. Gallen: Brander, Thorben Leif, Sohn des Brander, Roman André, von Wattwil SG und der Brander geb. Büttiker, Martina Tanja, von Wolfwil SO, wohnhaft in Mosnang, Säntisstr. 15

Todesfälle

7. Oktober 2020 in Wattwil SG: Artho, Josef Martin, geb. 16. Dezember 1932, von Eschenbach SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Mosnang, mit Aufenthalt in Bütschwil, Seniorenzentrum Solino

9. Oktober 2020 in Bütschwil-Ganterschwil SG: Schönenberger geb. Koller, Leonie Hildegard, geb. 10. November 1927, von Bütschwil-Ganterschwil, Bütschwil SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in Mosnang, mit Aufenthalt in Bütschwil, Seniorenzentrum Solino

Elektroplanung für den Neubau benötigt?

071 982 80 50
www.ew-ag.ch

Elektro Widmer
Strom. Technik. Sicherheit.

Veranstaltungen / Termine

Freitag, 16. Oktober, 20.00 Uhr
Wendelinsmesse mit dem Kirchenchor Libingen,
Christlicher Bauernbund Mosnang
Kirche Mosnang

Samstag, 17. Oktober, 08.30 Uhr ABGESAGT
Lehrstellenforum Toggenburg,
OK Lehrstellenforum Toggenburg
BWZ Toggenburg, Wattwil

Samstag, 17. Oktober, 20.00 Uhr
Oktoberfest mit Musikgruppe SixPäck
Restaurant Post, Dreien

Sonntag, 18. Oktober
Ende Herbstferien, Schule Mosnang

Sonntag, 18. Oktober
Ende Hausmesse, Schererei Mosnang

Sonntag, 18. Oktober
Ende Fahrplanmässige Fahrten mit Oldtimerbussen auf die Hulftegg, Dampfbahn-Verein Zürcher Oberland
Gasthaus Hulftegg

Dienstag, 20. Oktober, 20.00 Uhr
Samariterübung, Samariterverein Mosnang
Pfarreiheim Mosnag

Dienstag, 20. Oktober, 20.00 Uhr
Hauptversammlung, Jugendturnen STV Mosnang

Mittwoch, 21. Oktober, 10.00 Uhr
Altpapiersammlung, Schule Libingen
Dorf Libingen

Mittwoch, 21. Oktober, 19.00 Uhr
Lesung mit Steven Schneider, Bibliothek Mosnang
Bibliothek Mosnang

Donnerstag, 22. Oktober, 09.15 Uhr
Buchstart-Treff: Reim & Spiel, Bibliothek Mosnang
Bibliothek Mosnang

Freitag, 23. Oktober, 13.30 Uhr
Herbstflohmarkt Brocki Mosnang,
Flohmarktteam Mosnang
Gewerbezentrum Mosnang

Freitag, 23. Oktober, 15.00 Uhr
Eltern-Kindertreff, Spielgruppe Windrad
Hofwiesen 1, Bütschwil

Liebe Kunden der Regenbogenwirkstatt Mosnang

Loslassen kostet weniger Kraft als festhalten.
Und dennoch ist es schwerer.

… alles hat seine Zeit…
Totalausverkauf im Oktober 2020

20%, 30%, 50% auf das ganze Sortiment.
Mein Lädeli werde ich auf Ende Oktober auflösen.
Öffnungszeiten im Oktober

Mittwoch	9.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.30 Uhr
Freitag	9.00 – 11.30 Uhr
	14.00 – 18.30 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Ich freue mich auf Deinen Besuch.

Ein herzliches Dankeschön
meinen Kunden für ihre Treue und für die vielen schönen Stunden beim Käfele.

Euch allen wünsche ich weiterhin alles Gute.

Liebe Grüsse Heidi

Besuchen Sie uns online: mosnang.ch

Samstag, 24. Oktober, 08.30 Uhr
Altpapiersammlung, Jugi Mühlrüti
Dorf Mühlrüti

Samstag, 24. Oktober, 10.00 Uhr
Herbstflohmarkt Brocki Mosnang,
Flohmarktteam Mosnang
Gewerbezentrum Mosnang

Samstag, 24. Oktober, 20.00 Uhr
Unterhaltungsabend, Männerchor Mosnang
Oberstufenzentrum Mosnang

Montag, 26. Oktober, 20.00 Uhr
Präsidentenkonferenz, Verkehrsverein Mosnang
Restaurant Post, Dreien

Dienstag, 27. Oktober, 13.30 Uhr
Jassen für Senioren, Kirchgemeinde Mosnang
Pfarreiheim Mosnang

Dienstag, 27. Oktober, 19.30 Uhr
Elternbildungsanlass, Elternbildung Mosnang
Singsaal Oberstufe Mosnang

Samstag, 31. Oktober, 08.00 Uhr
Altpapiersammlung, JUBLA Moslig
Dorf Mosnang

Samstag, 31. Oktober, 08.00 Uhr
Atemschutzübung, Feuerwehr Mosnang
Depot Mosnang

Samstag, 31. Oktober, 08.00 Uhr
Radball-Europameisterschaft U23, RMV Mosnang
Oberstufenturnhalle Mosnang

Samstag, 31. Oktober, 20.00 Uhr
Jazzkonzert, Kultur Mosnang
Saal Schererei, Mosnang

Impressum

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Mosnang erscheint alle zwei Wochen

Nächste Ausgabe: Freitag, 30. Oktober 2020
Einsendeschluss: Montag, 26. Oktober 2020, 08.00 Uhr

Telefon 071 982 70 70 | Fax 071 982 70 71
aktuell@mosnang.ch | www.mosnang.ch

Energiespartipp – Heizung optimieren

Fallen draussen die Temperaturen, steigt zunehmend das Interesse am energiesparenden Heizen. Gerade Eigentümer von Altbauten können mit einfachen Massnahmen den Betrieb der Heizung optimieren und damit den Energieverbrauch markant senken.

Im Heizraum:

Schaltet die Heizung saisongerecht ein und aus?
Stimmen Zeitschaltuhr, Heizkurve und Wassertemperatur?
Läuft die Umwälzpumpe einwandfrei?
Sind die Heizleitungen in kalten Räumen wärmegedämmt?

Im Wohnbereich:

Werden die Heizkörper gleichmässig warm?
Sind Thermostatventile angebracht und richtig eingestellt?
Kann die Raumluft frei um den Heizkörper zirkulieren?

Einfache Korrekturen können mithilfe der Betriebsanleitung selber vorgenommen werden, ansonsten wenden Sie sich an eine Fachperson. Mit einer bestens funktionierenden und einregulierten Anlage – gilt für eine Radiatoren- wie für eine Fussbodenheizung – reduzieren Sie den Energiebedarf auf ein Minimum – und das ohne Komforteinbussen.

Adventsfenster Mosnang

Schon neigt sich das Jahr wieder dem Winter zu und die Adventszeit rückt näher. Für diese besinnliche Zeit suche ich wieder 24 bastelfreudige und ideenreiche Personen oder Familien die gerne bei sich zu Hause ein Adventsfenster gestalten.

Ab dem entsprechenden Advents-Datum bis zum 6. Januar soll das Fenster jeweils von 17.00 Uhr bis 23.00 Uhr beleuchtet sein. Schön ist es, wenn man es beim Vorbeigehen von der Strasse oder vom Vorplatz sehen kann.

Wer Interesse hat melde sich doch direkt bei mir.
Ich freue mich auf eure spontane Zusage

Bernadette Strassmann
Nettenberg 4, 9607 Mosnang
071 983 27 07, ab-strassmann@bluewin.ch

dorfkorporation mosnang

Wahlergebnisse der Erneuerungswahlen vom 27.09.2020

Für die Amtsperiode 2021 – 2024 wurden folgende Personen gewählt:

Präsident des Verwaltungsrates

Brändle Patrick, Kirchplatz 3	356 Stimmen

Mitglieder des Verwaltungsrates

Brändle Toni, Sonnhaldenstrasse 21	364 Stimmen
Aberer Christian, Säntisstrasse 5	352 Stimmen
Schnellmann Gregor, Nettenberg 7a	349 Stimmen
Schönenberger Samuel, Chürzestrasse 15	349 Stimmen

Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Brändle Georges, Bild 277	354 Stimmen
Hobi Iso, Sonnmattstrasse 4	347 Stimmen
Schuler Ruben, Weidlistrassse 53	338 Stimmen
Frank Andreas, Weidlistrasse 43	315 Stimmen
Schönenberger-Gmür Luzia, Chürzestrasse 4	298 Stimmen

energietal toggenburg «das sind wir» · energieagentur st.gallen · Mit Unterstützung von energieschweiz

Informationsveranstaltungen

PV-Aktion Toggenburg

Vom 1. September bis 4. Dezember 2020 haben Hauseigentümer im ganzen Toggenburg die Möglichkeit, eine PV-Anlage zum einmaligen Fixpreis bei einem Partnerunternehmen zu bestellen. An den beiden Informationsveranstaltungen Anfang September erfahren Sie, wie Sie von der PV-Aktion Toggenburg profitieren können. Aktuelle Informationen zur Aktion finden Sie hier: energietal-toggenburg.ch > Projekte > PV-Aktion

Wattwil, BWZ Toggenburg
Dienstag 01.09.2020
19.00 Uhr

Kirchberg, Toggenburgerhof
Donnerstag 03.09.2020
19.00 Uhr

aws solar · A. Huser · schönenberger · elektro widmer · HEIZPLAN · Lippuner · psp energietechnik ag · sak

energietal toggenburg – 071 987 00 77 – info@energietal-toggenburg.ch – www.energietal-toggenburg.ch

Besuchen Sie uns online: mosnang.ch

Ein Bijou in Mosnang zu verkaufen!

Im Dorfteil Aufeld ist dieses aussergewöhnliche Haus zu verkaufen.
Es handelt sich um ein 5-Zimmerhaus, das jedoch noch renovationsbedürftig ist.
Es liegt an einer Hanglage mit einer wunderbaren Aussicht ins Toggenburg.

Interessenten melden sich bitte bei:
Marcel Kreienbühl
Winkelriedstrasse 1a, 9200 Gossau
071 433 20 02, marcel-kreienbuehl@bluewin.ch
(Makleranrufe nicht erwünscht!)

Winterpneu - Kaffee und Gipfeli von 08:00h - 16:00h
Radwechsel auf telefonische Voranmeldung bis Mittwoch, 21. Oktober 2020 unter 071 983 27 66

Tagesfamilien Toggenburg

Tagesfamilien gesucht

Wir suchen stunden- oder tageweise neue Tagesfamilien.

Haben Sie Freude an Kindern, suchen eine neue Herausforderung und arbeiten gerne zu Hause? Dann melden Sie sich bei der Vermittlerin Mädi Bergamin, Tel. 071 565 47 82, maedi.bergamin@tagesfamilien-toggenburg.ch.

Wir erwarten:
- Interesse und Freude an Kindern sowie an der Erziehungsarbeit
- Zeit und Platz sowie Toleranz und Gesprächsbereitschaft mit Kindern und Erwachsenen
- Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein.

Weitere Informationen zu unserem Verein finden sie auf www.tagesfamilien-toggenburg.ch.